

Estd. Sept. 11, 1889.11

[The Only Newspaper in Ceylon for the Hindus] PUBLISHED EVERY FRIDAY

PHONE No 356

Saiva Prakasa Book Depot

CONTACT

FOR YOUR

PRICE 10 CENTS

VOL LXXV

JAFFNA, FRIDAY MAY 3, 1963

NO. 5

BOOKS

KONESAR TEMPLE

By (MUHANDIRAM E. P. RASIAH, J. P.)

Trincomalee is lost in King is said to have mys it is believed that sight and was consequent-about 1300 B. C., the ly greatly perturbed. The Kanda Cholan (or Manu the garb of a Brabmin ban Theeran, the father of uim Holy Ashes. When Kulakottu Maharajan the King accepted and built this temple on the wore it on his forehead, extreme edge of the Rock his sight was restored. in the Harbour and dedi- Realising the folly of his cated it to Siva and His intention to demolish the Consort Ambiba.

்சங்கர சிவனுப், விக்கு காச வடிவினராய், தேவராய், ராய், கோணேசப் PILKUS. மான் இவ்வாருகத் தவிண endowments to it. கைலாச கிரியில் அம்பிகை எழுக்கருள் யா சோ ந யிருப்பர்"

Saints Sambander & Sundaramoorthy, by their songs gave it pre-eminence.

On the death of this King, his dutiful son, Kulakottan had completed the unbuilt portions of the temple. The Mandapam resting on 1000 pillars and capable of accomodating about 5000 persons, with golden domes and richly decorated Deities gave a majestic appearance. According to Father Queiroz, "Manu Raja built this temple and dedicated it to the God called "Veethiya Manda" in the year 1300 B. C. We know of no God by name "Veethiya vards, long, 80 feet at its ed. Old and new Deities Mel Marda" in the Hin-brondest parrowing to 30 have been re-installed ac du partheon, What pro-bably the Father meant was—Veethi, Temple and Mandapam.

Gaja Bahn & Kantalai

temps, its architectural one of the strongest places selves, inspired by "The edifice and the beauty of of India. When I went Ronesar Temple Restoraits setting were objects of there to make this fort. I temptation to Buddhists found engraved on the Rulers, who used to under Gaja Bahu, a Buddhist Pagoda, among many other take such things in an-King prompted by a feel inscriptions, one which cient times, ing to demolish this tem- ran thus:ple and build in its place a Buddhist Vihare, had முன்னே குளக்கோட்டன் marched his forces towards this temple, and had encamped one night

of the construction of this a few miles south of Trin- and thereafter shall no Temple on the Rock at complee. That night the king of the Island rethe mists of antiquity, teriously lost his eye-Chola King, Manu Neethi next morning a man in Rajan) alias Veera Roma gone to him and presented mple and the timely warning to him and the Divine intervention, be abandoned his தாரகப் பிரமமாய், கிக்கிய of demolition. Instead, one side, were bosy lootne doubled and trebled the ling the gold and the

> the fields down Tamblegam in 1024 A D. even today.

Demolition of Temple

his liking and had recom- come true. mended to the King of Portugal the feasibility of converting this Rock into an impregnable fort thus:

"The land of the Pagoda The grandeur of this few fortifications be made tive of the devotees them

> மூட்டுக் திருப்பண்மை பின் வை பறங்கி பிரிக்கவே— மன்னவன் பிற்

பொண்ணுத்தணே இயற்ற வழித்தே வைத்து எண்ணர் வரு வேக்தர்கள்"

"The Pagoda has been built by Manuraja Nevertheless, the time shall come that a nation of the Although the exact date by the side of a large tank, Parangis will destroy it build it."

> years later-and with most of its materials had cons- 413. tructed the present Fort Frederick.

While the demolition of this temple was going on, idea the Portuguese, on the 415. jewellery; the priests and the devotees on the other The tank where the side had removed most of 419. King's sight was so res- the images to places of ored came to be called safety, dropping some into from that day as Kantalai disused wells and hiding — கண்குழை or கண்டனு — others underneath beaps major tank that feeds of rubbish etc. This was

For time to time, these ed and reinstalled in Granuic: About A. D. 1624, the temporary buildings and of Ceylon, who visited this that after three waves of Swamy Rock in search of foreign invasions-by the a strategic site for boild- cat-eyed, the red-eyed and ing a fortress to guard the the blue-eyed races-it eastern coast of Ceylon, will get re-built unaided found this spot to be to by Royalty appears to have

Kumbabisekam

On 3-4-63, ceremonies connected with the purifiis 600 fathoms (1200 temple have been conductfeet, which is the place cording to orthodox Hinwhere the Fort will stand. do rites and pujis and The place is impregnable worship have been reowing to the high cliffs started in right earnest. and the village which lies All these have been done there in could with very at the instance and initia-Society' instead of the

> The chief Deities now installed are known, ac cording to the Sonvenir issued, as Koneswarar and

> > (Continued on page 2;

An Analysis of the TIRUMANTIRAM

(By A Science Graduate)

(Continued from last issue)

Having thus described creation in some detail in section IX, our Saint proceeds in the next four Perhaps emboldened by sections to speak of the other four functions of prethis prophetic inscription, servation, destruction, obscuration and salvation, Constantine Da Sa had காத்தல், அழித்தல், மறைத்தல், அருளல் Section X demolished Kulakottan's details how God is immanent in all nature, associating temple-not knowing that Himself (Adwaits relation) with all the world both he would likewise be des- sentient and insentient and all actions thereof, and troyed (beheaded) eleven yet transcending all, and thus protects it:

- He is the body, He is the soul, He is the world, He is the sea, He is the dark cloud, He is the raining sky, He is the Puller within, He is the Deathless, He is everywhere He is the Omniscient Lord, the Goal.
- He appears as the peerless Light at one time, as the stormy wind at another, as the refreshing rain again and also as the placid Vishnu (the Protector of the world).
- He is possessed of the rare quality of sustaining everything. Even at the time of destruction, there is no other source of succour but He. That great Upholder indeed forms the soul's support in all the seven kinds of surging births and in the heavenly state the goal of the Yogies.

Section XI starts speaking of the universal desimages had been recover- truction wrought by the fire deluge, saleofici

hen Portuguese Governor worshipped. The prophecy 421. அங்கிசெய்க ஈசன் அகலிடஞ் சுட்டது, அங்கிசெய்து ஈசண் அலேகடல் சுட்டது, அங்கிசெய்து ஈசண் அசுரரைச் சுட்டது, அங்கி அவ்விசற்குக் கையம்பு தானே.

> By fire did the Lord destroy the expansive world, By fire did the Lord destroy the roaring seas, By fire did the Lord destroy the cruel demons, Fire indeed is the handy weapon of the Lord.

Many types and grades of destruction are noticed. The daily sleep that we enjoy is a form of minor destruction. உறங்குவகபோலும் சாக்காக, cation of the newly built உறங்க விழிப்பதுபோதும் பிறப்பு, says Tiruvalluvar. Death resembles sleep, while birth resembles waking up from sleep. Similarly, universal destruction at what is called the great deinge, someting rowme also resembles these, both skeep and death, while a fresh creation thereafter resembles waking up and a new birth. These are all changes of conditions of existence. We notice interim deluges, foods minor and major, and the havor caused by them. These experiences teach us that the world is not stable, it is impermanent and subject to decay. In the same way that raw rice . MR in a pot placed on an oven gets transformed into boiled rice Conn, the sea-girt world gets transformed by fire and water. Intense fire at the great deluge burns up the world with its snow-clad mountains and roaning seas and makes theur disappear like empty space (akas). There is nothing to be wondered at in this. We said there are several ypes of destruction. We read:

> 425. கித்த சங்காரம் ஒடுக்கத்து கீன்முடம் வைத்த சங்காரமும், சாக்கிரா தேமாம்

(Continued on page 3)

NOTICE

The offices of the Hindu Organ and Inthusathanam and the Saivaprakasa Press will be closed on Wednesday the 8th of May on account of Chitrapoornimai Festival.

Manager.



Boy Rpplant,

நமச்சிவாயவே ஞானமுங் கல்வியும் கும்ச்சிவாய்வே நாளறி விச்சையும் நமச்சிவாயவே நடிகள் நேத்துமே நடிக்கிவாயமே நன்னேறி காட்டுமே Massipphused,

Kinda Organ

FRIDAY, MAY 3, 1963

Treasure These Thoughts

Knowledge alone is capable of annihilating ignorance.

-SWAMI SIVANANDA

MAY DAY-NOT MARXISTS' DAY

The recent rallying of trade unions belonging to different political parties Sir, both from the Left and the Right round the Red Flag decisively demonstrated the real significance of the May Day. The exhibition of the solidarity of the purpose of these mammoth gatherings must not be misunderstood as a declaration by the demonstrators of their faith in the marxist ideology. The in strength at the Gaile agreed either to 'protect Face Green and other (as they did , the Buddhist metropolitan open spaces Religion, or say the indinades in the provincial las it follow that the Cold War between the Ba sand the individual ther Powers condemning onploc and supporting the other If that was the purpose only the proletariat las defined at not own property. But nance No. 1 of 1870 . mach more than they are dhist Priests

of work whether as peasant or industrial worker or manual labourer or officer in governmental or mercantile-establishmeuts, the underlying conception being that one must earn one's bread and contribute to the progress of the country. The people should be taught to realise the worth of work and the need for all to be workers If that is done then May Day will acquire a real significance.

Konesar Temple

(Continued from page 1)

His Consort Mathumayal. May their perennial blessings fall on the devotees in particular and the inhabitants of Sri Lanka in general! May the devotees cherish these as their Lords and Gods and continue their labours of love for the benefit of humanity!!

் கின்கடன் அடியேன் யுக் தாங்கு தல் என கடன் பணிசெய்து கடப்பதே."

Letters to the Editor.

State Religion and Mr. Godamune

(Ref. Point of View, Pimes', 10-4-63)

Patriotism', Dr. Johnson said in his Dictionary was, 'the last refuge of scoundrels', It is one thing to be patriotic and another to face the facts of recorded history.

If at the Convention of thousands who mustered 1815, the British had as well as those who ridual liberty of the assembled at the espla- Kandyan peasant as well, capitals did not do so to sertish had in the Bud declare their willingness in smalle Son e lieligion to participate in a Word | Ceylon, or tost the Revolution or to settle the X the y had one a before ties of persons in non-Kandyan territories?

The Kandyan Con ventions was applicatext books of Commun sa ble to the Kanayan would have paraded th Kingdom. For the delistreets The proletariat is nition of the Kandyan Marxist language is the provinces, at this period, class of people who do Vida, Secedule I to Ordi-

the red shirted leaders At the time of the who led the different pro- Kandyan Convention the cessions in the country on British realised that they May Day all own property had to placate the Budentitled to even accord Buddhist Priests by ing to the principles of virtue of their order had mild or middle socialism. to depend on the people May Day, therefore, to the for their food and on the milling crowds was a day ruler for power-in case of remembering the worth (Continued on page 8;

F. I. N. S. Ltd. JAFFNA Results of the

122nd Annual General Meeting

guest and Principal asm and zeal. speaker at the 122nd Life built on love is Annual General Meeting wrought in gold." of the Jaffna F. I. N. S. Ltd; held at the Jaffna bearers resulted thus:-Kacheberi with V. P. President: V. P. Vitthe President in the officio.

story of the F. I. N. S. is a story of love and self- E. P. Rasiah, J. P. less service freely given by ded cated men to their Somasundaram. less fortunate brothers history when it comes to []. Durayappa, M. P. be written will be found than its past.

much pleasure we had in of Social Services.

"I congratulate the were, but how helpful well Society on completing were. Our fathers gave cessful in the Esq; Additional District into its work, invigorat- shad Judge, who was the Chief ing it with fresh enthusi-

The election of office-

Vittachi, Esq., (G. A.) tachi, Esq., (G. A.) ex-

Vice-Presidents: Dr S. Continuing, the Judge Subramaniam and Gate further remarked "The Mudaliar C. Thiagarajah, Secretary: Muhandiram N. Sivasanmugamoorthi

Asst. Secretary: Mr. R.

Treasurer: Mr. A. Kuand sisters for the past marasamy, Shreff, Kach. R. Jeyagunaratnam 122 years The chapter cheri and 35 Committee dealing with its present members including Mr. A.

Mr. A. Balasubrato be no less glorious maniam. Assistant Director of Social Services, The present Office who deputised for the P. Bhagyam (3rd Di .) bearers and in particular Director of Social Ser- C. Arulanandam its indefatigable Scere vices in presenting a tary has conserved the cheque for Rs 1500/- as rich traditions of the past a grant from the Dt. and are continuing to do Council for Social Serexcellent work, bringing vices, said that the F 1.

sunshine into the lives of the poor, the disabled, the aged, the fatherless and the widow. Their heart-warming efforts deserve support of all of us and all the people of Jaffna.

Jaffna Central Contege Jaffna

Jaffna E. Julied, (1st Div. A. M. College Uduppide Service and rendering reserve support of all of us and all the people of Jaffna. F. I. N. S. was more or At the end of life we less complementary to shall not be asked how that given by the Dept. of the working of the

tice, not how happy we share in making a success of the Society as a grant.

Sanskrit Examinations

The following candidates are declared sucanother year of sacrificial time, money and strength Sanskrit Examinations service to the Community, to the Society which is held by the Bharatiya It has been another year pledged to serve the Vidya Bhavan, Bombay of achievement and work poor. Let us follow in in March 1963 at the their footsteps and throw Puttur Centre of the So stated G. C. Niles, ourselves heart and scul Sanskrit Vishva Pari-

Parichaya

Tamil Teachers' Assoc. Class, Mallakam.

S Gunaratnam, (Dist.) T Annalakshmi, (1st Div.) S. Ponmani,

Vedagama Patasala, Chunnakam

(2nd Div.)

A. M. College, Udupiddy

(3rd Div.)

Pravesha

T. T. Assoc. Class Mallakam

Prarambha

Jaffna Central College

(1st Div.)

A. M. College Uduppiddy

(2nd Div.)

Society and appounced t, but how much service Muhandiram Rasiah, the fact that the Jaffna we gave to it, not how the Secretary, proposed a Municipality too had sent full it was of success, but vote of thanks and thank a cheque for Rs. 600/. in how full it was of sacri ed everybody for their appreciation of the work



The Committee Members of the Jaffna F. J. N. S. with His Excellency the Governor-General at the Queen's House, after Tea.

Astrological

WEEKLY FORECASTS

FROM 5-5-63 TO 11-5-63

tikai 1st part [MedhaRasi]

Troubles through friends and relatives shown. Health upsets will con-Work will be heavy. Spend Thursday afternoon Friday Saturday with care.

TAURUS Kartika 2, 3, 4, Rohins, Mire a nisha 1, 2 Idapa Rasi

You will be able to steer clear of obstacles this week. Gains through landed properties promised. Friends will help you out will be very helpful. of difficulties. But you will have to work hard for your success.

GEMINI Mirugasirisha 3, 4, Thiruvathirai, Punarpusam I. 2, 3 [Mithuna Kası]

Expenses will be heavy. But you will get enough to meet them. Troubles good week. relatives and through friends with quarrels will be abown. Friends CAPRICORNUS Uttiradam will be very belpful.

CANCER Punarpoosa 4, Poosa, Ayilya [Kataka Rasi]

You will be able to have your own way in things as far as professional affairs are concerned. Financial gains also promised. But domestic upsets will continue. Health will also suffer.

LEO Maha, Poora 1, Uttira, [Singha Rasi]

week. Expenses will soar, and financial gains pro-Troubles through fathers mised. Ruin to enemies relatives likely. But ruin shown. to enemies and fame promised.

VIRGO Uttira 2, 3, 4, Atta Obstirat 1, 2 [Kunni Rasi]

ces, Professional success some more time. But propr mised. But health will lessional success indicated. soffer. There will be no Spend Tuesday Wednesmental peace froubles day and Thursday morn- 24 CandavanamRamalingam & through relative shown. ing with care-

ARIES Aswini, Barani, Kar- LIBRA Chittirai 3, 4, Swati, Visaka 1, 2, 3, [Thula Rasi]

> Clashes with relatives shown. Minor health upsets also likely. Quarrels with relatives and Domes tic upsets also not ruled and out. But financially a fairly favourable week.

> > SCORPION Visaka 4, Anw sna. Kettai [Vrischika Rasi]

A good week for finances. You will succeed in your ventures without much difficulty. Friends

SAGITTARIUS Moolam. Pooradam, Uttiradam 1 [Thanu Rasi]

Health will suffer. Troubles through secret enemies shown. Beware of Soundal mongers for some time. Financially a fairly

2,3, 4. Thiruvonam, Avittam 1. 2. [Makara Rasi]

Litigations likely. Domestic trouble and trouoles through enemies also shown. Abdominal complains indicated. You will pave no mental peace.

AQUARIUS Avittam 3, 4 Satayam, Pooraddati 1, 2, 5 [Kumbha Rasi]

Sunday and Monday must be spent with care. Rest of the week will be Financially a difficult favourable again. Success

> PISCES Pooraddati 4, Utraddtati. Revail. [Meena 4057

NOTICE

IN THE DISTRICT COURT OF POINT PEDRO

No. 7470,

- 1 Thambiah Mailvaganam 2 wife Chellachchippillai of Karanavai South
- Plaintiffs. Vs. 1 Mailvaganam Manicoavasa-gar of Imyanan presently of Tinnevely
 - 2 Chinniah Vythilingam 3 wife Chellamany presently
 - Chunnakam 4 Mailvaganam Somasunde, 14 wife Thangamany ram of Tinnevely

- 5 Thangachchiammah widow of T. Namasivayam of Karanavai South
- 6 Sathasivampillai Segarajasubramaniam of Karanavai North
- 7 Vallipuram Chelliah
- 8 wife Chellachchippillai of Karanavai South
- 9 Sathasivampillai Kanagasabapathy of G. P. O. Co-
- 10 Kanapathippillai Ponniah 11 Visakamuttu Nadarajah
- 12 wife Thavapakkiam of Karansvai South
- of Soorawattai, Erlalai 13 Vallipurem Sinnathamby Kanthasamy

15 Walliammai widow of C.

ORDER NISI DECLARING WILL PROVED

> IN THE DETRICT COURT OF JAFFNA Testamentary Jurisdiction .

No. 1267/T In the matter of the Last Will and Testament of the late Saravanamuttu alias Saravanai Thambu of Atchuvely North, Jaffna

Deceased. Ponnampalam Jeganathan of Atchuvely presently of Vela. Petitioner nai East

1 Kathiresu Aiyathurai and

wife 2 Chellammah both of Atchuvely North and

3 Muthupillai alias Muthu wife of Ponnampalam Jeganathan of Atchuvely presently of Velanai Respondents. This matter coming on for disposal before O. L. De Kret-Jaffna, on the 18th day of February, 1963 in the presence of Mr. Kandiah Somaskandan, Proctor on the part February 1963, having been

pu daged 3rd December 1946 and attested by C. T. Kuma samy Notary Public under No. 8086 be and the same is hereby declared proved unlesthe respondents or any other shall, on or before the 5th day of April 1963 show sufficient cause to the satisfaction of this court to the contrary.

Jeganathan, Petitioner, is the executor named in the Will and that he is entitled to have nim accordingly unless th respondents or others shall on 428. சித்த சங்காரமும், கீடிகோப் பாற்று தல் or before the 5th day of April 1963, show sufficient cause to the satisfaction of this court to the contrary.

This 18th day of February 1963 Sgd. O. L. De Kretser District Judge,

Drawn by Sgd Somaskandan Proctor for Petitioner. Extended to show cause on or

before 14 6-63.

Ivadurai of do 16 Mailvaganam Karthigesu

17 wife Visaladchippillai of

Siruppiddy 18 Thevanayaki widow of Vallipuranather Kanapathipillai of Karanavai South

19 Ponnambalam Kathiravelu 20 Arumugam Kandiah 21 wife Walliammai of Kara-

navai South Kandiah of Chetty Street,

2 wife Theivansippillai of Karanavai South

Defendants It is hereby notified that Action No. 7470 has been estituted in the District Court of Paint Padro under he Partition Act No 16 of 1951 for the partition and for sale of the land called Tuta valaikkuvadakkututavalai in extent 6 lins, v. c. situated at Karanavai Hakamakurichehy, Udupiddy Parish Vadamaradchi Division, Jaffau District Northern Province.

said action were summoned to appear in court.

By Order of Court. Sgd. M. Sri Pathmanathan Clerk of Court, 19th April 1963,

Tirumantiram

(Continued from page 1)

சுத்த சங்காரம், தொழிலற்ற கேவலம், உய்த்த சங்காரம், பரண் அருள் உண்மையே.

The long-drawn state of quiescence wrought by sleep is called daily destruction. (The earlier stages thereof constitute the dreaming) state next beyond the waking state where the cleansing (or shedding of the bodily and mental faculties commences, and the later stages are) the unique state of non active loneliness (where even the faculty of bare consciousness is absent) and the highest state of blissful rest (where the life-breath too ceases to function). These indeed are boons graciously granted by the Supreme Lord (to give rest to the wearied soul).

The reference is to the four stages of quiescence ser Esquire, District Judgo, following the waking state ######## when one retires to bed at night, to wit: @##ய்பணம் or dream. ing state, சு டித்தி sleeping state, துரியம் deep sleep தரியாத்தம் ultra deep sleep. These are what we call of the petitioner, and the affi- Burns soms or descending state of the soul, as davit of the above-mentioned the soul which was in the forehead in the waking petitioner dated 18th day of state descends gradually to the neck, the heart, the navel and finally to the fundament won sarsio where It is ordered that the Will it enjoys blissful repose. These are all different of the deceased Saravana. stages of Sistisative or daily destruction. Here muttu alias Saravanai Tham- the reader is cautioned not to mistake the word destruction as meaning total annihilation. Bassio or involution would perhaps be a better word to express the idea intended to be conveyed. All that takes place is a merger of some or more or all of the bodily and mental faculties. It is ineed a case of merging or absorption all along. It is so even at death, nay, it is so even at what is called waring ratuin or universal destruction, சர்வசங்காரம், when all the world It is further declared both sentient and insentient, merges in Maya, which that the said Ponnampalam in turn merges in Para Sakti and Sivam, not absolutely of course, but in a seminal condition, to use the surprisingly appropriate language of the high priest Probate of the same issued to of absolute monism cum illusionism.

> வைத்த சங்காரமும், மன்னும் அதிகிற் சுத்த சங்காரமும், தோயாப் பரணருள் வைத்த சங்காரமும், காலாம் மதிக்கிலே.

There are four kinds of destruction to be noticed, to wit: the daily destruction or sleep, the interim destruction intended to relieve the soul of its longstanding fatigue, pure or total destruction when the whole universe is absorbed in its original cause and the destruction (of Malam) when the Lord's Grace is implanted in the soul.

(To be continued)

(Continued from page 2)

this charity forthcoming.

22 Sinnathamby Senathirojah the Sangha to have the request of the Siamese A good week for flann. Health a problem for 23 Walliammah daughter of head or their State under Priests, that Rajasingha

> The Tamil areas which had been under the authority of Tamil Kings and the maritime regions did not form part of the Kandyan Kingdom, either in 1815 or in any other ners and Stendaras').

none claim that Bud- and reasonable patriotdhism became the State ism, when he suggests r-ligion of Ceylon by the that the rest of Ceylon Kandyan Convention of

The defendants in the afore- dhism was not the State Ceylon by the alleged im-aid action were summoned to Religion of even the plications of the Kandyan Kandyan Kingdom under convention. its kings. The Tamil king Kirti Sri Rajasin- Kopay, gham, in 1750, had to 12-4-63,

Letter To the Editor invite Siamese Priests to restore the Upasambadawa - an ordination ceremony in the Buddhist was not Religion. Hitherto the Perehera had been a Hindu Religious Proces-Hence the desire of son, and it was at the allowed the Tooth Relio to be taken along in the precession; and for this purpose lent his own elephant. No e the wide telerance of the Tamil Hindu King! (Vide E. W. Per ra. Sinhalese Ban-

Mr. Godamune exceeds How does Mr. Goda the bounds of rectitude other than the Kandyan territories), should be It is known that Bud bound in independent

S. J. Gunasegaram

ORDER NISI

IN THE DISTRICT COURT OF JAFFNA

Testamentary Jurisdiction No. 1252.

in the matter of the intestate estate and effects of the late Arumugam Murugesu of Atchuvely North

Deceased

Selladurai Guneratnam Varany Iyattalai Va, Petitioner.

1 Veluppillai Kandish Varany Iyattalai

Selladurai Saravanamuttu of

Karaveddy West Selladurai Navaratnam of Nedungkerni

Veluppillai Arumugam of Karaveddy West

Visajaratnam Parameswari 6 Visajaratnam Sarojinidevi of Atchaveli presntly of Sandilippai

7 Saranelis Leela of Atchu-Respondents.

This matter coming on for disposal before O.L.de Kretser Esquire, District Judge, Jaffna on the 29th day of December 1962 and on the 1st day of March 1963 in the presence of Messers Ratnasingham and Subramaniyam Proctors on the part of the petitioner and the petitions and affidavits of the petitioner having been named 1st Respondent be apread.

It is ordered that the petitioner as an heir of the said deceased be declared entitled to Letters of Administration with copies of Last Will No. 18 of 24-3 7937 Codicils No. 875 and 1562 dated 2.10-1942 and Public annexed thereto to the to the contrary. estate of the said decessed, that Letters of Administration be issued to him accordingly unless the respondents. or any other person shall on or before the 24th day of May cient cause to the satisfaction This 22nd day of March 1983, 1963 appear and shew suffiof this Court to the contrary. The lat day of March 1963.

Sgd, O. L. de Kretser, District Judge. (O. 13, 3 & 10)

ORDER NISI

IN THE DISTRICT COURT OF JAFFNA

No- Testy/1278.

In the matter of the Intestate Estate of the late Thayalammah wife of Sabaratnam Amirthalingam of Vannarponnai West, Jafina

Deceased

Sabaratnam Amirthalingam of Vannarponnai West, Jaffina

> Vs, Petitioner

Saraswathy Devi daughter of Amirthalingam of do

Minor 2 Amirthalingam Chanmugalingam of do _ minor appearing by his g. a, l, the 1st Respondent

Respondents,

This matter coming on for disposal before O. L. de Kretaer Esquire, District Judge, Jaffna on the 22nd day of March 1963 in the presence of Mr. NavaratnaRajah, Proctor, on the part of the petitioner and the affidavit of the petitioner dated 22nd day of March 1963 having been read.

It is ordered that the abovepointed guardian - ad - litem over the 2nd respondent, and that Letters of Administion be granted to the petitioner as husband of the deceased, unless the respondents or others interested shall on or before the 24th day of May 24-4-1947 respectively all at- 1963 show aufficient onuse to tested by N: Thambiah Notary the satisfaction of this Court

> It is further ordered that the petitioner do produce the said minor in Court on the

Sgd, O. L. de Kretser District Judge, Jaffna,

(0, 15, 8 & 10)

THE JAFFNA MUTUAL

BENEFIT FUND Ltd.

(Established 1918)

Shares 5000 shares of Rs. 100/- each 80 monthly instalments of Re. 1/- per share will earn Rs. 100/- for each at the end of the period.

Savings Accounts opened and interest allowed

Fixed Deposits received for periods of 12 months

Dyafts issued on the National and Imperial Banks

Loans on the security of Jewels a speciality

at 1%per annum on the average monthly belance when it does not fall below Rs. 500/-

and 26 months and interest allowed at 6%

to Colombo and the Principal cities of India.

Remittances to and from F.M.S. by special

Shares issued all time

and 8% respectively.

Part payments accepted.

arrangements.

Order Nisi

IN THE DISTRICT COURT OF CHAVAKACHCHERI

Testamentary Jurisdiction No. 114 T.

In the matter of the Intestate Estate of the late Rasathilakamani wife of Ponnuthursi Thiviyanayagam of Thumpalai Point Pedro

Deceased

Ponnuthurai Thiviyanayagam of "Anton Lodge" Service Road, Puttalam

> Vs. Petitioner.

Minor 1. Shirani daughter of Thiviyanayagam

> 2. Thiviyanayagam Rasatbilakar

Alvapillai Vallipuram Rasanayagam all of Thamboo Vasa Nunavil West, Chavakachcheri

Respondents.

This matter coming on for ittermination before M. M. bdul Cader, Esqr, District Judge, Chavakachcheri, on the th day of March 1963 in the resence of Mr. S. K. Thiravisnayagam Proctor on the part of the petitioner and the flidavit and petition of the petitioner having been read:

It is ordered that the 3rd y appointed guardian ad litem over the minors 1st and 2nd expondents for the purpose of extending their interests in here proceedings and that he petitioner abovenamed be nd he is hereby declared enthe do Letters of Adminisration to the estate of the loceased abovenamed as husand of the said deceased and hat such Letters of Adminisration be issued to her accordingly unless the respondnts shall appear before this lourt on the 9th day of April 903 and show cause if any to the satisfaction of this court to the contrary.

The 6th day of March 1963,

Sgd, M. M. Abdul Cader, District Judge.

rawn by

led. S K. Thiravianayagam Proctors for Petitioner.

0-4-63 Time to show cause extended to 13-5-63.

Intd. M. M. A. C. D. J. (0, 10, 26 & 3

HINDU ORGAN INTHUSATHANAM

AMENDED ANNUAL SUBSCRIPTION RATES

Inland

Rs. cts. 9 00 English 9 00 Tamil English & Tamil 12 00

Outside Ceylon

Rs. cts, English 10 50 10 50 Tamil English & Tamil 15 00

Reduced Rates

Educational 4 50 Institutions

ORDER NISI

IN THE DISTRICT COURT OF JAFFNA

Testamentary Jurisdiction No. 1276,

In the matter of the Last Wil and Testament of the late g Visuvanather Subramaniam of Vaddukoddai West

Thangaratnam widow of Visuvanather Subramaniam of Vaddukoddai West

> Vs Pet tioner

1 Subramaniam Vairavanather of Vaddukoddai

2 Subramaniam Kasipather 3 Subramaniam Kanesamoorthy

Navamany daughter Subramaniam

5 Visuvanather Thambiah all of Vaddukoddai West

Respondents.

This matter coming on for disposal before O. L. De Esquire. Judge, Jaffna on the 18th day of March 1963 in the presence of Mr M. Kathiravelu Proctor on the part of the petitioner and the affidavits of Petitioner been read.

It is ordered that the abovenamed 5th Respondent be appointed Guardian ad litem read. over the minor 4th Responspondent be and he is here dent for the surpose of this action and that the Last Will of the abovenamed deceased dated 19th October 1950 attested by Mr. M. Kathiravelu Notary Public under No. 4590 be declared proved and that the said Pecitioner as the Euccutrix named in the said will be declared entitled to have Probate of the some issued to ber accordingly, unless the said Respondents of any others interested ballon 1963 show sufficient onuse to the satisfaction of this court to the contrary.

> It is further ordered that the 5th Respondent do produce the said minor 4th Respondent on the said date in

This 18th day of March 1963

Sgd. O. L. De Kreiser District Judge 0 9 26 & 3

ORDER NISI

IN THE DISTRICT COURT OF JAFFNA

Testementary Jurisdiction No. 1272

n the matter of the intestate estate of the late Ponniah Puloly Subramaniam of East, Point Pedro

Ponnammah widow of Ponnish Subramaniam of Puloly East, Point Pedro

Petitioner

Subramaniam Ponnish of Puloly West, Point Pedro

Madunayagi daughter of Subramaniam of do Sivaneshwary daughter of

Subramaniam of do

Ponnamba-Subramaniam lam of do

Subramaniam Suriakanthan of do

Alvapillai Govindapillai of Respondents

This matter coming on for lisposal before O. L. de Kretser Esquire, District Judge, Juffna on the 6th day of March 1963 in the presence of ur, M. Esurapadham Proctor Notary and Witnesses having on the part of the petitioner and the petition and affidavit of the petitioner dated 5th day of March 1963 having been

It is ordered that the 6th respondent be appointed Guardian-ad-Litem of the minurs the 1-6 Respondents, that the petitioner as widow of the leceased be declared entitled o obtain Letters of Adminisration to the estate of the abovenamed deceased and that Letters of Administration be coordingly issued to the petiioner, unless the respondents rany other shall appear beore this court on or before or before the 24th day of May the 7th day of May 1963 and show sufficient cause to the atisfaction of this Court to the contrary.

> It is further ordered that the said minors be produced before this court on the said

This 18th day of March 1963

Sgd. O. L. de Kretser District Judge (0 12 3 & 10)

FOR ALL YOUR

PRINTING REQUIREMENTS

PLEASE CONTACT:

F. Jeewajee & Bros.,

PAPER MERCHANTS & STATIONERS,

No. 50, New Moor Street, COLOMBO 12.

Telephone: 78861.

T'grams: "PABAND"

வான்முகில் வழாது பெய்க மனியகஞ் சாக்கமன்கள் கோன்முறை யாசு செய்க குறைவிலா துயிர்கள் வாழ்க ssன்மறை யறங்க செரங்க சுற்றவம் வேள்கி மங்க Commodate men al deriga ana Ocionto.

Printed and Published by Ayampillai Sinnathurai, residing No. 2 Brown Road, 2nd Lane, Jaffna, for and on behalf of the Proprietors, the Saiva Paripalana Sabhai, Jaffna, at their Press, the Saiva Prakasa Press, 450; K. K. S. Road Vannasponnai, Jaffina, on Friday, May 3, 1963.

Editor: R. N. SIVAPIRAKASAM,

Shroff.

FOR FURTHER PARTICULARS APPLY TO:

S. KANAGASABAI,